

## (1) 居住

### ① 寻找住宅

#### 公营住宅

由都道府县或市区镇村等以便宜的租金出租的住宅。

但是，入住者的资格受到限制，只有符合条件者才可以申请。

外国人如果满足其条件者也可以申请。

许多公营住宅需在规定的时期提出申请，并经由抽签决定，未抽中者无法入住。

☆参考网站

大阪府住宅供给公社

<https://www.osaka-kousha.or.jp/>（日文）

特定公共出租住宅

<https://www.osaka-kousha.or.jp/x-rsppref/index.html>（日文）

泉佐野市 市营住宅

[http://www.city.izumisano.lg.jp/kakuka/toshi/kenchiku/menu/siejutaku\\_about.html](http://www.city.izumisano.lg.jp/kakuka/toshi/kenchiku/menu/siejutaku_about.html)（日文）

UR 住宅

<https://www.ur-net.go.jp/chintai/kansai/>（日文）

#### 民间出租住宅

在日本租房时的契约具有日本独特的系统，请在理解之后签约。

在日本租房时，首次需要的费用为租金的 5~6 个月左右。

签约时所需的费用	
租金	按月支付。支付下个月的租金。所以，最初开始要缴纳二个月的租金。
押金（或称为保证金）	承租人预存在房东的一种有如保证金的费用。在关西地区，押金是租金的 1~3 个月分。在退房时，用来修理或清扫的费用。若有剩余将退还。
礼金	签约时对房东表示一种谢意所支付的费用。一般是房租的 1~2 个月分，不退还。
中介手续费	支付给房屋中介的房地产公司的手续费。一般是支付 1 个月分的房租。
管理费、共同利益费 （承租居民楼或公寓大厦时，需要支付）	这是居住者为了对共同使用的场所或设备的管理、电费、清扫等每个月支付的费用。

### ② 搬家

---

#### A 迁入泉佐野市

##### 从外国的迁入

从居住地决定后 14 天内到泉佐野市政府办理迁入手续和居民登录。

〈携带证件〉

- 护照
- 居留卡（入境时已发放的情况）

##### 从泉佐野市以外地区的迁入

需在搬家后 14 天内到泉佐野市政府办理迁入手续和变更居留卡的地址

〈携带证件〉

- 在原居住的市区镇村政府发放的迁出证明书
- 可确认个人编号的证件（个人编号通知卡或个人编号卡）
- 居留卡

#### B 在泉佐野市内搬家时

需在搬家后 14 天内到泉佐野市政府办理迁入手续和变更居留卡的地址

〈携带证件〉

- 可确认个人编号的证件（个人编号通知卡或个人编号卡）
- 居留卡

#### C 迁往其他市镇

到泉佐野市政府办理迁出手续，发放迁出证明书（迁出手续可以在预定迁出日的 14 天前开始办理）

在迁往的市区町村政府办理迁入手续时需此迁出证明书。

〈携带证件〉

- 居留卡

#### D 迁往外国

到泉佐野市政府办理迁出手续（迁出手续可以在预定迁出日的 14 天前开始办理）

〈携带证件〉

- 可确认个人编号的证件（个人编号通知卡或个人编号卡）
- 居留卡

有关其他需要的手续请向“市民课”咨询

★手续、咨询

市民课

## 2. 生活和居住

电话号码 072-463-1212 (分机 2111~2118)

### ③ 街道居民委员会（町内会）、自治会

---

日本有称为“街道居民委员会”和“自治会”的地区居民组织。  
利用居民缴纳的会费开展活动。

街道居民委员会/自治会的主要活动如下。

- 防盗活动
- 防灾训练
- 节日等居民之间的交流活动
- 附近公园等的清扫

加入街道居民委员会/自治会后，将有“巡回板报”的传阅。  
巡回板报上有来自市政府等的重要通知，阅览后请传给下一个人。

### ④ 宠物

---

因宠物的叫声或粪便等原因，可能导致与近邻发生纠纷。

在泉佐野市将狗粪弃置道路等的话，将会被处以罚款。

饲养宠物者请严格遵守规则或做法。

在公寓或居民楼中，也有禁止饲养宠物的情况，请提前确认。

#### 养狗的人

养狗的人需要办理如下手续。

- 每年 1 次的狂犬病预防注射（出生后 91 天以上的狗）和注射完毕的登记（登记费用：550 日元）
- 狗的登记（登记费用：3,000 日元）
- 饲养者的住址、姓名变更时的申报
- 饲养者变更时的申报
- 饲养的狗死亡时的申报

★手续、咨询

健康推进课

电话号码 072-463-1212（分机 2311~2318）